

## PASEANDO

Llama marcadamente la atención del público, siempre dado á seguir con interés las cosas oficiales, el continuo ir y venir de barcos de guerra por nuestros mares, casi nunca en comisiones del servicio, empresas técnicas ó maniobras navales, casi siempre en excursiones de deporte ó conducciones obsequiosas.

Constantemente arriban á nuestro puerto hoy un destroyer, mañana un aviso, otras veces un crucero de los de mayor porte; llegan á dentro, fondean, largan hacia tierra su correspondiente bote, y de él se destacan un grupo de sombrillas multicolores esgrimidas por señoras y señoritas, ó una distinguida familia que con sus baules y maletas gana la tierra.

Nada más lógico y plausible que conservar en cuanto sea personal y propio la bien ganada tradición de cortesía y amabilidad que honró siempre á los marinos españoles, pero no es de creer que sea esto incompatible con que los barcos de la nación sólo en servicio de ella se empleen.

¿Se sabe si hay alguna ley, ordenanza ó pragmática que autorice á los jefes de departamento marítimo á emplear los barcos de guerra en llevar ó traer á sus familias ó á las de sus amigos de una á otra parte, sobre el fino casco de un destroyer ó en las cámaras de uno de esos Yates bautizados púdicamente con el mote de avisos?

Porque muy santo y muy bueno que sea preciso emplear esos buques en comisiones poco á propósito para ellos, como las de regular las cuestiones de pesca, en las cuales estarían más en su punto buques de que aquí carecemos. Esto es lamentable, pero á nadie puede imputarse la culpa. Pase también que los generales vayan ellos en esos barcos, si á eso los autorizan las ordenanzas, aún cuando no viajen en atención alguna del servicio.

Peró no es de creer que deban también emplearse esos maltratos restos de un poder naval aunque muy muerto, muy careado, en transportes muy corteses, pero poco oficiales.

¿Qué se diría de un general que enviase un regimiento de caballería á acompañar á un almirante en una excursión placentera?

Pues eso es lo que á diario pasa con los buques en las visitas que los caudillos de mar y tierra suelen hacerse.

¿Quién no recuerda la época, bien reciente por cierto, en que el Carlos V nada menos, venía á la Coruña por razones de ese género, y sus calderas se encendían para que un general y sus amigos diesen en él un paseo, paseo en cuyo transcurso estuvo á punto de ocurrir un serio percance?

Pues convengamos en que la cosa es curiosa, sobre todo en un país en donde para echar en los hornillos de un buque una paletada de carbón hay que tramitar varios expedientes, cuando se trata de un servicio oficial, pero donde se consumen toneladas y toneladas en atenciones de esa índole sin inconveniente de ninguna especie.

Por eso, cuando las gentes ven mecerse gallardamente sobre las aguas el casco esbulto de uno de esos buques, se preguntan:

—¿Qué familia distinguida vendrá en ese barco?

## Montero Ríos

### DECLARACIONES DE SENSACION

El director de *La Voz de Galicia*, señor Fernández Latorre, cha aprovechado la ocasión de saludar y ofrecer sus respetos al ilustre presidente del Senado PARA VENCER con sus ruegos la habitual y notoria resistencia á las entrevistas del señor de Lourizán.

Esto de vencer la resistencia de D. Eugenio no lo ha hecho el diputado por Ortigueira por curiosidad personal, ni por sport político, sino para dar á nuestros lectores de *La Voz* idea exacta de la actitud y del pensamiento de aquel personaje acerca de la retirada supuesta del Sr. Sagasta y la formación de un nuevo Gabinete.

Leído que hubimos el precedente eslema prefacio, dispusimos á saborear las eslepticas manifestaciones de Montero Ríos y la concluyente prosa telegráfica de Fernández Latorre, seguros de que ni uno ni otro de ambos conspicuos interlocutores habrían de defraudar al público.

He aquí—dijimos suspendiendo breves momentos la interesante lectura—descrito el enigma de la actualidad política, descubierta el secreto de la agitación que se advierte en las alturas ministeriales, aclarados todos los misterios de la honda crisis que se acerca; aquí una visita oportuna y un telegrama que hará gemir las prensas y una entrevista llamada á producir efectos de la mayor sensación en orden á la publicidad periodística y al desenvolvimiento de la política nacional. Por muy bien empleado se puede estimar un viaje á Lourizán desde cualquier Pazo distante, si con él se ha conseguido romper el mutismo de la esfinge y obtener las primicias de una declaración que deletereá con avidez cuantos se interesan en la vida pública.

Con esta impresión volaba nuestra fantasía, imaginando el telégrafo ocupado en transmitir á toda España las opiniones de Montero Ríos bajo la firma de Fernández Latorre, viendo los círculos políticos de la Corte concurridísimos de gente que comentaba con pasión la entrevista, leyendo en los grandes periódicos sendos luminosos artículos á ella consagrados y forjando hipótesis sobre las consecuencias inmediatas é inevitables de tan ruidoso suceso, cuando se fijó nuestra atención en el segundo párrafo del telegrama de *La Voz* y se desvanecieron instantáneamente tan lisonjeras ilusiones.

«Pero el Sr. Montero Ríos, á pesar de la grande amistad que nos une, ha persistido en su reserva...»

De manera que aquello de haber vencido la resistencia era pura gala retórica, porque el director de *La Voz* se ve obligado á consignar en un tercero y último párrafo lo siguiente:

«Resulta de lo poco que me ha dicho que si bien está siempre resuelto á cumplir todos ABSOLUTAMENTE TODOS los deberes que le imponga su intervención en la vida pública, es completamente ajeno á cuanto se dice sobre ofrecimientos de presidir un Ministerio y condiciones por él impuestas para aceptarlos.»

En resumen: el presidente del Senado y su distinguido intérprete han podido ahorrarse la entrevista, el costo del despacho telegráfico y las molestias sufridas, porque para hacerle saber al país que Montero Ríos cumpliría el deber de ser presidente del Consejo si lo nombraba la Corona, lo acogió unánimemente el partido liberal, lo apoyaban las oposiciones y no le combatían ni siquiera los periódicos, no hay necesidad de hacer el menor esfuerzo.

Todos los españoles que se ocupan de política saben eso muy bien sabido, y la mayoría de ellos sabe también lo que el Sr. Montero Ríos quiere ignorar aunque ya no lo ignoran sus más íntimos amigos y deudos, y es, que la Fortuna sólo se detiene una vez en el umbral de cada elegido, como se detuvo en ocasión reciente en la calle de Velázquez, para dejarse poseer por los hombres de voluntad firme y de resolución intrépida; pero si se le deja pasar es inútil esperarla de nuevo: no vuelve nunca.

Montero Ríos pudo ser jefe de un Gobierno en España; pero se morirá sin serlo. Como nos moriremos nosotros sin haberlos enterado de la miga de tales declaraciones.

## LOS TRAINEROS Y EL DESCANSO DOMINICAL

Temores de una agresión.—Intervención de las autoridades.—Llegada del «Audaz.»

Ayer circuló con insistencia el rumor de que los tripulantes de varias traineras tenían el propósito de realizar un acto de fuerza para conseguir el descanso dominical, acordado por la sociedad á que pertenecen, en una de las reuniones que celebró últimamente.

Decíase que por haber obligado algunos patronos á sus marineros á salir hoy á la pesca, contraviniendo así el acuerdo de la sociedad, había el propósito por parte de algunos de los traineros de salir á la mar para destrozar los aparejos de aquéllos.

Estos rumores no carecían de fundamento, según parece, por cuanto el gobernador civil interino Sr. Llasera y el comandante de Marina Sr. Aréjula tomaron cartas en el asunto. El Sr. Llasera llamó á su despacho á la junta directiva de la sociedad de traineros, con la que celebró una larga entrevista acerca de este asunto.

El gobernador civil interino les hizo comprender que los actos de violencia que trataban de realizar, según de público se decía, no eran los medios más apropiados para conseguir el descanso dominical que con justicia reclamaban.

Los individuos de la Junta directiva de la asociación de traineros se convencieron con los razonamientos que les expuso el gobernador, prometiéndole influir con todos los asociados para evitar cualquier suceso desagradable.

El Comandante de Marina, por su parte, dió cuenta telegráficamente de lo que ocurría al Capitán general del Departamento, pidiéndole que ordenase la salida para este puerto del destroyer *Audaz*, con objeto de evitar cualquier colisión entre los traineros.

Estas gestiones dieron por resultado el envío del *Audaz*, que fondeó en nuestro puerto á la caída de la tarde.

En la junta general que anoche celebró la sociedad de traineros, de la que damos cuenta en otro lugar, se trató extensamente de este asunto.

En esta reunión predominaron los temperamentos de prudencia. La mayoría de los asociados se mostraron contrarios á los procedimientos de fuerza, conviniendo en someter la cuestión del descanso dominical á la Junta local de reformas sociales.

## DE FERROL

### Triste recuerdo

Íntimos amigos del llorado capitán de Artillería D. Manuel Fernández Palau, que como recordarán los lectores de EL NOROESTE falleció en el Monte Alto del castillo de San Felipe, por consecuencia de dispararse la escopeta de caza, van á colocar en la peña donde ocurrió tan triste suceso, una cruz de hierro, confeccionada por los obreros del indicado fuerte.

En una plancha metálica que la cruz lleva en el centro se lee:  
*Rogad á Dios por el capitán de Artillería, Fernández Palau.*

A esta fúnebre ceremonia asistirá toda la colonia veraniega, el gobernador militar del castillo, varios jefes y oficiales del cuerpo de Artillería, y en representación de la familia, la cuñada del Sr. Palau.

El cura del batallón dirá un responso.

### El «Cisneros»

Abandonó hoy este puerto el crucero protegido *Cardenal Cisneros*.

A las ocho de la mañana se dijo á bordo la primera misa.

Con objeto de recoger la bandera bordada por la Reina, van en el *Cisneros* los siguientes aspirantes de la Escuela Naval:  
Brigadier, D. Francisco Marina; sub-brigadier, D. Julio de Ponte; el Duque de Montpensier, D. Carlos de la Cámara, D. Manuel Ferrer Antón, D. Manuel Buada, D. Luis Ibañez, D. Rafael García Rodrigo, D. Francisco Domínguez, D. Ricardo Novat, D. Manuel Rodríguez Novás, D. Cristóbal González y don Miguel Angel Montjo.

Van con los aspirantes, el preceptor del Duque, teniente de navio de primera clase, don Francisco Gómez Aguado.

En el *Cisneros* va también á San Sebastián á cumplimentar al Rey el capitán general del departamento, con su ayudante el teniente de navio D. Nicasio Pita.

### Un crimen

El Juzgado de instrucción de esta ciudad se trasladó esta mañana á Valdovíño, donde fué muerto á palos y puñaladas el vecino de aquella parroquia Manuel Couce.

Suponen que ha sido muerto por varios mozos que con él pasaron el día pidiendo para la fiesta de San Miguel, que allí se celebrará el día 29 del actual.

Manuel Couce era soltero, y contaba 23 años de edad.

NOTICIAS.

## DE SOCIEDAD

El sábado de los señores de Linares fué ayer muy animado.

Por aquella agradable y hospitalaria casa donde todos se desviven por hacer grata la estancia, desfilaron ayer, como todas las semanas, muchas personas conocidas, en muchas en primer término del deseo de enterarse personalmente de la salud del ilustre ex-ministro de Fomento, del cual se había dicho que sus padecimientos se habían recrudecido.

Afortunadamente, el Sr. Linares Rivas estaba mejor y contestaba personalmente á tales preguntas, gracias á lo cual la reunión fué muy alegre y la gente joven pudo disfrutar de sus miasmas de baile.

Se sirvió, como siempre, una magnífica merienda, y la fiesta se prolongó hasta bastante tarde.

Entre la concurrencia recordamos á las señoras y señoritas de Torres Taboada, Baldomir, Sánchez de Toledo, condesas de Pardo Bazán y Fontao, Sesmero, Meyer, Figueroa, del Río—Marquina, del Río—Español, Sánchez Anido y Moreno Ossorio.

Mañana sale para Madrid el respetable funcionario de Gracia y Justicia don José Muro y Carvajal, acompañado de su distinguida familia.

Hoy se celebrará en la casa de los Condes de Fontao, en Santa Marta, una espléndida fiesta para solemnizar los días de la Condesa.

Ayer salió para Vigo, donde pasará una temporada al lado de la Condesa de Priego, en la posesión de *La Pastora*, la señorita de Caramés.

Mañana sale para San Sebastián, donde permanecerá algún tiempo, la señorita de Montero Telinge acompañada de su hermano.

Llegó ayer á la Coruña el Director de la Compañía arrendataria de Tabacos y diputado á Cortes por Vivero, don Eleuterio Delgado.

Se hospeda en casa de los señores marqueses de Loureda y regresará á Madrid mañana lunes.

## LOS VIÑEDOS GALLEGOS

Según leemos en un periódico regional, las lluvias de estos últimos días han causado grandes daños en los viñedos de las distintas comarcas de Galicia, pues aparecen podridos los racimos lo cual hace disminuir la cosecha del vino, que ya no era muy abundante.

Por este motivo sin duda notase ya una marcada tendencia al alza en el precio de los vinos.

## EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

Por la Alcaldía se envió ayer al Gobierno de provincia el presupuesto de gastos é ingresos formado por el Ayuntamiento para el próximo ejercicio.

Es de desear que tenga mejor éxito en aquel centro que el presupuesto anterior, en beneficio de los intereses de la localidad.

## CRONIQUELLAS

### Pasiones ilimitadas

D. Modesto de las Cruces, ciudadano comprendido en la categoría de los que el vulgo llama «hombres serios», disertaba un día con calor entre un corro de amigos, sobre la desmedida vanidad humana.

Habíase servido de fuente de inspiración una gacetilla periodística que notificaba al público con bombo y platillos el nombramiento honorífico con que el monarca, queriéndole dar una muestra de su real aprecio, había distinguido á D. N. N. hombre muy dado según la fama á decorar su persona con toda clase de díges.

—Yo no comprendo, decía, como hay personas con visos de sensatez, que se paguen de cintajos, y que sean capaces de dejarse saltar un ojo, con tal de ver con el otro, pendiente de su pecho, una cruz sencilla ó... complicada.

—Además, ¡se abusa tanto de estas condecoraciones!

—Si se otorgan al mérito, al prestigio, al talento, aún se podría explicar esa sed devoradora de distinciones que tantas víctimas hace.

—Pero ustedes ya lo están viendo. ¿Qué hizo D. N. N. para verse de la noche á la mañana, enrollado con galones de oro?

—Pues nada. Puso la bandeja en el balcón, y le dejaron los reyes un sable, un sombrero apuntado, un pantalón en dorada franja, y una cascaca con relucientes bordados.

—Ya no ocurrirá, (continuaba el disertante), pero si á mi me dan algún día uno de esos títulos que llevan aparejado uniforme ó porcelana, lo renunciaré con toda mi alma; esas son cosas que sólo debían ponerse el jueves de comedras.

Todas estas razones dichas con viveza, y acompañadas de expresivos gestos, parecieron muy persuasivas á los que las escuchaban, y á ellas asintieron sin protesta.

Solo uno, simple caballero de Isabel la Católica, distinción que obtuvo por dar unas sesiones de prestidigitación en presencia de un diputado, limitóse á decir modestamente:

—Eso mismo pensaba yo antes de ser condecorado, pero ahora estoy tan acostumbrado con este botoncito que ya no puedo separarme de él.

Lo único que hago cuando entro en un lugar muy concurrido es taparlo disimuladamente con el gabán.

Y terminada esta réplica, cada uno se fué por su lado después de dejar consignado, como si dijéramos en acta, que D. N. N. causa ocasional de aquel inocente discreto, había en-

trado de lleno en el último grado de la monomanía horífica.

Peró bien claro reza el refrán que nadie puede decir de esta agua no beberé.

Pasaron unos meses, y aquel hombre, para quien los actos de sus semejantes, no eran más que vanidad de vanidades, se sintió erudito y publicó un folleto sobre la cría de la caudalía.

No cabía duda que se trataba de un reclamo. El autor dedicó su trabajo á un político de su provincia, rogándole que lo prolijase, y que lo diese á conocer entre sus relaciones.

Así lo hizo éste, y queriendo pagar de algún modo aquella expresiva dedicatoria se fué directamente á la guardarropía ministerial eligió un terno guarnecido de entorchados, y le remitió por correo la credencial que le autorizaba á usarlo, expelida y refrendada con las solemnidades de rúbrica.

El detractor de honores y distinciones llevaba unos cigarrillos cuando le entregaron un voluminoso sobre.

Leíase en el respaldo en letras muy grande:

*Ilmo. Sr. D. Modesto de las Cruces.*

Lo rasgó precipitadamente, y á presencia de la sociedad familiar y heril expresamente llamadas, dió lectura emocionadísimo á aquel documento solemne.

La familia no se pudo contener, y antes de que se terminase la lectura estalló en explosiones de regocijo.

La esposa del agraciado le obligó á poner un telegrama con contestación pagada, preguntándole al ministro si podía usar espuelas con el uniforme.

Las hijas deseaban por momentos que éste llegara para que papá saliera á tomar café todas las tardes de gran gala.

El nuevo ilustrísimo señor, enemigo hasta entonces de todo lo que oía á incienso, soñaba con la procesión del Corpus, deseando figurar en la comitiva con las galoneadas prendas.

Recibió mil tarjetas de felicitación en la que se consignaba el nuevo tratamiento, y el hombre muy orondo con la distinción que acababa de recibir contestaba agradecidísimo haciendo constar siempre que él nada había pedido, y que no la renunciaba por no desairar al amigo cariñoso á quien se la debía.

Protestaba, sin embargo, de ser el mismo de siempre, refractario á todas otras zarandajas.

Peró un amigo, de los que están en el secreto, que conocía muy bien á D. Modesto, y que sabía que debajo de aquellos alardes de indiferencia se ocultaba un fondo de presunción irresistible, se decidió á ir á su domicilio á felicitarle.

Y cual no sería su sorpresa cuando al entrar en la habitación se lo encontró delante del espejo envuelto en su mantón y con el sombrero apuntado calado hasta las cejas, estudiando posiciones artísticas, para asistir al primer besamanos.

D. Modesto, que vió interrumpido su monólogo por aquella inesperada visita, cogido en flagrante delito de necedad, no pudo menos de decir balbuceando:

—Amigo mío, ahora me he convencido de que en este mundo nadie puede levantar el dedo.

Ya sabe V. como las gastaba yo en estas materias, pero las niñas se han empeñado y no me siento con valor para contrariarlas... El amor paternal no tiene límites.

—Tiene V. mucha razón, replicó el visitante sonriéndose: eso mismo le pasa á la vanidad...

SINAPISMO.

## LOS OBREROS

Celebró ayer junta general la sociedad de canteros.

Se nombraron un vocal para la junta directiva y los delegados que han de representar á la sociedad en las obras.

Adoptáronse otros varios acuerdos de escaso interés.

En la sesión celebrada ayer por los banasteros se acordó contribuir con un real por cada asociado para el sostenimiento de los huelguistas.

Se aprobaron varias cuentas, y se trató de otros asuntos de escaso interés, dándose por terminada la reunión.

Anoche celebró junta general la sociedad de traineros.

Se dió cuenta en primer término de la entrevista que la Junta directiva celebró con Manuel Avelino, por haber despedido éste á los tripulantes de la embarcación que patrona.

La sociedad acordó recomendar á la justicia que le asistía para hacer el despacho dominical, y se acordó después una denuncia á la Junta local de Reformas sociales contra los patronos que obligan á los marineros á salir á la pesca los domingos.

Se aprobaron las cuentas presentadas desde la fundación de la sociedad.

Uno de los concurrentes dió después una conferencia que versó sobre el tema *La Asociación*, con lo que se dió por terminado el acto.

## De Galicia

Los obreros vigueses se han negado á apoyar á los operarios del taller de los señores Barreras, que se han declarado en huelga.

Esta no cuenta con más ayuda que la de la Sociedad de hierro y demás metales, á la que pertenecen los huelguistas.

Ha sido declarado cesante el inspector de vigilancia de Pontevedra, D. Augusto Barriagallo, sustituyéndole D. Pedro Ibañez Carrillo.

Van muy adelantados los trabajos de constitución de una sociedad, para llevar la luz eléctrica á Orense, aprovechando un salto de

agua en el río Arnoya, que desarrolla una fuerza de 700 á 800 caballos.

El próximo domingo se celebrarán elecciones municipales en Lavadores, para elegir cinco concejales en un distrito de aquel término.

La compañía del Norte acordó establecer el alumbrado eléctrico en la estación de Lugo.

Diego de Redondela que se ha presentado un caso de enfermedad sospechosa en la parroquia de Reboleda, donde, según noticias oficiales, existe la colerina.

Se han adoptado precauciones.

Distinguidas personas de Vigo tratan de fundar un Asilo de la infancia ó casa-cuna, donde las mujeres puedan dejar á sus hijos mientras van al trabajo, y un Asilo nocturno.

En la fábrica de aserrar maderas de los señores Candeira, de Cambados, fué enganchado por una correa de los volantes un obrero ortigués que resultó con la pierna derecha fracturada.

Perdió además el dedo pulgar de la mano del mismo lado.

Entre los aspirantes á la dirección de la banda municipal de Avilés figura D. Juan Serano, director de la de Lugo.

Dicen de Orense que en las bodegas de San Pedro de Moreiras hay una existencia de más de 200 mijos de vino de superior calidad. Véndese el mijo á 35 pesetas.

En Arbo han contraído matrimonio la señorita Amelia Grandjean Martínez y el propietario D. Manuel Borines Quintela.

Hállase vacante la plaza de médico municipal de Gondomar, con 955 pesetas mensuales. Puede solicitarse dentro de 30 días.

El exdiputado á Cortes Sr. Quereizaeta se ocupa en hacer los estudios de campo para la construcción de un tranvía eléctrico de Orense á Verín.

Estuvo en Lugo, donde visitó los principales edificios y curiosidades de aquella población, el arqueólogo portugués Sr. Leite de Vasconcelos.

En el correo ascendente salió para Orense.

## DE LA AUDIENCIA

### La Sala de Gobierno

Ayer se reunieron los señores del margen, nada menos de dos veces, una por la mañana y otra por la tarde, para tratar asuntos de carácter gubernativo.

Paréceme que la segunda de esas reuniones fué especialmente promovida por el presidente de la Audiencia, Sr. Eguizabal, quien, recién llegado de su viaje de vacaciones é informado de la publicación en la prensa local de algunos sueltos alusivos á la administración de justicia, desea, por lo visto, que se esclarezcan los rumores propagados y que se procure que no padezca lo más mínimo el prestigio de los Tribunales y de los funcionarios que los constituyen.

No sabemos qué acuerdos se habrán tomado por la Sala de Gobierno para corresponder á esta iniciativa presidencial; pero si los ha habido ya se harán públicos oportunamente.

Lo que sí creemos es que se están dando proporciones desmesuradas á una sencilla advertencia de EL NOROESTE, de carácter absolutamente desinteresado.

Uno de los acuerdos adoptados ayer por la Sala de Gobierno en su sesión de la mañana tiene interés general y lo hacemos público para conocimiento de los aspirantes á procuradores.

Trátase de una reclamación formulada al Ministerio por el Colegio de Procuradores de esta Audiencia para que se mantenga en vigor la Real orden de 13 de Octubre de 1899 que ha creado el registro de aspirantes.

El ministro dispuso que la Audiencia de la Coruña estimase la reclamación; y la Sala de Gobierno acordó que en lo sucesivo no se admita á examen para procuradores á los aspirantes que no presenten certificado de práctica con arreglo á lo dispuesto en la citada Real orden.

## Cosas de la calle

Jugaban al tute en la madrugada de ayer, en un café de la calle de San Andrés, varios individuos, entre los cuales figuraban dignamente Antonio Seijas y Pedro Luaces.

Entre ambos se promovió una cuestión, por haber acogido uno y otro la menguada y reciproca sospecha de que algunas jugadas carecían de aseo.

Primero, Seijas apoyó su opinión en la cara de Luaces.

Luego, un mozo los echó fuera del café, y ya en la calle, Seijas argumentó de nuevo en la misma forma á su adversario, que se acostó á la primera.

Fué conducido al Hospital, y Seijas huyó. Pero esta verídica historia tiene segunda parte.

«A eso de las tres de la mañana se presentó á dos guardias municipales un joven llamado Marcial Ramallo, guarda en la Plaza de Torres, participándoles que hallándose dentro de la misma, llamaron á una de las puertas cinco individuos, capitaneados por Seijas, que le pedían por Dios que les diese albergue á ellos y á unas barajas que llevaban para pasar la noche jugando.»

Como Marcial no les franqueó la entrada, ellos, empleando las mejores formas, entraron á la fuerza y se pusieron á timbar como unos ángeles de Dios, operación en la cual fueron sorprendidos por los guardias, quienes detuvieron á las barajas y á los jugadores.

Uno de éstos logró dar el salto á los municipales, y á pesar de estar en puerta consiguió escabullirse.

*Nunca duermas, lector, en el Relleno Sin tener amistad con el sereno.*

Digalo Enrique Mariño Blanco, de 18 años, que en la madrugada de ayer estaba durmiendo sobre un banco del Relleno, como cualquier magistrado en juicio oral, cuando la realidad, personificada en un municipal, le despertó.

Mariño explicó el hecho de haber escogido tan amplia alcoba, por no haberle abierto la puerta en la casa donde se hospedaba.

El sereno, para cerciorarse de ello, acompañó al joven hasta la calle de San Andrés, y



llamó en la casa núm. 156, indicada por aquél, pero nadie contestó.

En vista de esto Enrique Mariño fué llevado a la prevención y allí quedó detenido, porque al hacerle varias preguntas incurrió en sensibiles y hasta nefandas contradicciones, pues dijo primero que era cubano, luego vasco-gaudo y más tarde madrileño, lo cual es burlarse de la seriedad de los agentes de la vigilancia nocturna, que a esas horas no suelen tener ganas de burla.

Ayer vino a vernos Juan Antonio Calvete, ventajosamente conocido por *Lareiras*, quien nos dijo que anteaayer debió de andar el diablo en su casa, en la que pasó lo siguiente, según sus declaraciones que reproducimos.

Hallábase en la taberna de Calvete varios parroquianos, *acuyamente*—habla el interesado—promovieron una quimera, lo cual que yo mandé a una hija mía y a la criada a buscar a los guardias municipales.

—¿Y qué opina usted de la reconcentración demócratica?

—Yo... Pues mire usted: yo... opino que... vanos, que no se sabe como anda eso.

—Terminada la *interview*, Calvete se despidió de nosotros diciendo cortesmente: *A los pies de ustedes* y nosotros publicamos con la mayor fidelidad sus interesantes declaraciones.

NOTAS MUNICIPALES

Solicitó autorización D. Manuel Reboredo para reconstruir la boardilla y la galería del tercer cuerpo de la casa número 19 del Cantón Grande.

Durante la semana entrante corresponde el servicio de inspección y vigilancia en el Asilo y en el Matadero, a los concejales Sres. Pérez Rodríguez y Mariño.

La Comisión de obras se reunió ayer en la Casa Consistorial para despachar varios asuntos pendientes.

De estos se dará cuenta en la primera sesión que el Ayuntamiento celebre.

Solicitó ingreso en la cuadrilla municipal de limpieza Lorenzo Rey Expósito.

También solicitó una plaza de guardia municipal Rafael Martínez Patiño.

DOS NUEVAS CALLES

En la Alcaldía se recibió ayer una instancia suscrita por los propietarios y vecinos de las dos calles que existen en el interior del Corralón grande del Campo de Artillería.

Los firmantes de la instancia se comprometen a ceder al Ayuntamiento el terreno de las dos calles citadas con objeto de urbanizarlas. Para esto sólo piden que se dote de alumbrado a aquellas vías y que los empleados de la cuadrilla de limpieza se cuiden del barrido de las calles en cuestión.

Según dicen los firmantes una de las calles tiene 130 metros de largo por 7.50 de ancho, y la otra 176 por 5.30.

Cuentan también con su correspondiente alcantarillado.

EL GANADO ARGENTINO

Ayer se expidieron a Madrid veintidós buques de los que llegaron a la Coruña procedentes de la Argentina en el vapor *Britannia*.

Según nos informan, la casa importadora tiene que luchar con exceso para vencer las frecuentes trabas que le imponen los empleados de la empresa del Norte para el transporte del ganado.

Ya en la expedición anterior murieron muchas reses asfixiadas en los vagones, porque el material móvil no se halla acondicionado para la conducción de buques.

Además del inconveniente de enviar el ganado en carros en los cuales no puede beber ni comer y de la incertidumbre en la duración del viaje, hay, en la estación de la Coruña, el de tener que someterse al arbitrio de un jefe que parece haberse formado una idea de la importancia de su cargo, puesto que considera favorecido al exportador con los servicios de la compañía cuando debería suceder todo lo contrario.

Las diligencias, trámites, órdenes dobles y triples, oficios, gestiones y recados a que dió lugar la expedición de ayer son innumerables, pues ni había anticipada seguridad de tener vagones, ni se podía contar con un ambiente propicio a facilitar el embarco y conducción del ganado.

Se nos asegura que será informada la Cámara de Comercio de las trabas y dificultades que en la estación del ferrocarril se han puesto a la casa importadora, y que se harán las reclamaciones y protestas convenientes para que los empleados de la empresa entiendan que deben ser aientos y diligentes servi-

dores del comercio y no factores hostiles al tráfico.

Recaditos al alcalde

Ayer tarde, varios chiquillos se divertían en Riazor tirando piedras sobre unas bañistas que estaban sentadas en los bancos que hay adosados a la casa de baños de La Salud.

Es un verdadero escándalo lo que está sucediendo con las infelices bañistas. Toda la pilleria de la población, y algunos que deberían ser cultos por respeto a su traje de señoras, han tomado por blanco de sus iras a las buenas mujeres que no han cometido más delito que vestir al estilo de su tierra.

Ya que la gente del pueblo no es culta ni hospitalaria, es necesario que las autoridades tomen cartas en el asunto y castiguen con mano dura a los que de tal suerte faltan a todas las conveniencias.

Esperamos que el Sr. Fontela no necesitará nuevas excitaciones para evitar que en lo sucesivo sigan las calles de la Coruña convertidas en teatro de escenas tan desagradables.

EL PUERTO

Entraron ayer en el puerto los vapores *Euskaru*, procedente de Liverpool y Santander, con carga general; *Vitoria*, de Puenetece, con sardina; *Malpica*, de Puz, con hierro; *Cabo Prior*, de Cádiz y Carril, y *Lista*, de Amberes y Gijón, con carga general.

Se despacharon los vapores *Oceano*, para Gibraltar, en lastre; *Euskaru*, para Riveira, con carga general; *Vitoria*, para Camariñas, en lastre, y *Malpica*, para Viveiro, con carga general.

Ayer fué despachado para Gibraltar el remolcador *Oceano*, que llevará a remolque una draga de gran tonelaje.

Del vapor *Vitoria* se alijó ayer un cargamento de tabales de sardina, para reexpedir a las plazas del interior.

El cazatorpedero *Audas* que entró ayer en nuestro puerto, iluminó la población durante las primeras horas de la noche con su potente reflector eléctrico.

TRIBUNALES

Sumarios ingresados en la Secretaría de gobierno de la Audiencia el día 13 de Septiembre.—*Coruña*: sobre la muerte de la niña Carmen Blanco.—*Arzúa*: sobre maltrato a Domingo Penas Ayerbe.—*Arzúa*: Sobre libre ejercicio de cultos.—*Noya*: contra Simón Guerra de la Fuente, por lesiones.—*Ferrol*: contra José Rodríguez López, por lesiones.—*Ferrol*: contra Vicente Villar Fernández, por inhumación ilegal.—*Ferrol*: sobre hurto a Antonia Calvo.

Ha sido nombrado delegado del ministerio fiscal en el Juzgado de Arzúa, para entender en asuntos civiles, el registrador de la propiedad de aquel partido, D. Claudio López Rúa.

Ayer terminó el periodo de vacación en la Audiencia. Mañana se constituirán las Salas de justicia.

Con tal motivo no se hizo señalamiento alguno.

INSPECCIÓN DE PRISIONES

Sobre esta materia se ha dictado por el ministerio de Gracia y Justicia, la siguiente Real orden, que publica la *Gaceta* llegada anoche: «1.º Sin mermar las funciones de la inspección administrativa conferidas a las Juntas locales, el director o jefe de prisión de mayor categoría en cada provincia, ejercerá la inspección técnica en los establecimientos penitenciarios y carcelarios enclavados en la misma.

2.º Esta inspección será ejercida con carácter extraordinario mediante las visitas que el ministro de Gracia y Justicia ó el director general de prisiones ordenen cuando juzguen que el servicio lo reclama.

3.º Será ejercida con carácter ordinario, mediante oficios ó comunicaciones del inspector a los directores ó jefes de prisión que de él dependan, no pudiendo excusarse éstos, bajo ningún pretexto, de contestar a cuantas preguntas les haga su respectivo inspector, ni de remitir los datos y antecedentes que les pidan.

4.º Cada inspector local redactará trimestralmente una Memoria de las observaciones hechas y con los antecedentes recogidos en las prisiones de la provincia en que sirva, y la remitirá a esa dirección general para su examen y efectos que correspondan.

5.º Constarán en estas Memorias, y en capítulos separados, los datos siguientes: a) Número y clase de prisiones (celulares ó de comunidad) que existen en la provincia, y estado de conservación en que las mismas se encuentran.

b) Número de reclusos en cada prisión al terminar cada uno de los meses que la Memoria comprenda, explicando la situación legal de los mismos (detenidos, procesados, penados—a cualquier clase de pena—transentes y en expectativa de destino.

Separadamente se expresará el de hombres mayores de diez y ocho años, menores de esta edad y el de mujeres.

c) Sistema que para facilitar la alimentación de los reclusos se sigue (por contrata ó mediante socorros en metálico, consignando

en el primer caso el precio de la ración, y en el segundo la cantidad en que el socorro consista, y añadiendo si éste se entrega directamente al recluso, al jefe de la prisión ó a otra persona.)

d) Cantinas ó demandaduras que existen en las prisiones, expresando si se hallan concedidas por las Juntas, ó en otro caso el modo de funcionar; cantidades que por tal servicio se recauden y destino de las mismas.

e) Industrias establecidas en cada prisión, número de reclusos que en ellas se ocupan, forma en que están concedidas y manera de distribuir los productos.

f) Forma en que se desempeñan y estado en que se hallan el servicio sanitario, el religioso y el de enseñanza.

g) Aplicación que se hace del Real decreto de 3 de Junio de 1901 relativo a los sistemas progresivos y de clasificación.

h) Número, categoría y clase de los funcionarios de cada prisión, consignando si perciben con puntualidad ó con demora sus haberes los dependientes de las corporaciones locales, y en este caso, meses que se les adeudan.

i) Si se cumple lo mandado respecto al uso de uniforme y armamento, y caso negativo, exponer las razones a que obedece el no cumplimiento.

6.º Lo relativo a cada prisión se expondrá separadamente y por orden alfabético de los nombres de las poblaciones en que las prisiones se encuentran, consignando el carácter de cada una (de penas afflictivas, correccional, escuela de reforma, preventiva).

7.º En forma de apéndice podrá el autor de cada Memoria adicionar los casos que crea pertinentes; y emitirá concisa y claramente su juicio respecto al estado de las prisiones sometidas a su inspección, así en lo que concierne al personal, como en lo que respecta a los servicios, proponiendo las mejoras que deban introducirse é indicando los medios y procedimiento más práctico para llevarlas a cabo.»

LA PEREGRINA

Hoy se celebrará, en el cercano pueblito de Santiago del Burgo, la romería de la Peregrina a la que concurre todos los años gran número de personas de esta ciudad.

En la estación de esta capital se expedirán billetes de segunda y tercera clase para el Burgo, de ida y vuelta, al precio de 1.05 y 0.65 pesetas respectivamente.

Sólo serán válidos estos billetes para los trenes que saldrán a las 7.25, 8.25, 14.20, 15.45, 17.40, 18.30, 19.50 y 21.15.

El regreso se verificará en los trenes que saldrán del Burgo el mismo día a las 10.11, 14.58, 16.03, 16.50, 19.20, 20.20, 20.45 y 21.40.

Crónica general

Aguas frías y calientes

Desde hace cosa de diez años existe en Boise, en el Estado en Idaho (Estados Unidos) una sociedad denominada «The artesian hofand cold Water Company», que distribuye a voluntad agua fría ó caliente.

Esta última procede de dos pozos artesianos de 150 metros de profundidad, que suministran en las veinticuatro horas 3.600 metros cúbicos de agua a la temperatura de 76 grados. Así como la fría, dicha agua caliente es distribuida por toda la ciudad para la calefacción de las habitaciones, baños y demás usos domésticos.

En el verano, el expediente no utilizado para la calefacción emplease ventajosamente en la limpieza de las calles.

Dicha agua es de excelente calidad y no está mineralizada, habiéndose observado al beberla, una vez enfriada, que no tiene sabor alguno desagradable.

Más submarinos

Tanto Italia como los Estados Unidos han resuelto aumentar el número de sus submarinos.

El Gobierno italiano consagra, por su parte, la suma de 800.000 liras para un nuevo barco de ese género, cuya fuerza motriz será debida a la electricidad, tanto durante la inmersión como durante la navegación en la superficie. Este no será el primero, pues los italianos poseen ya otros varios submarinos eléctricos, tales como el *Audace*, *Palla náutica*, *Pullino* y *Delfino*, cuya construcción data de 1893 y de 1894.

Por lo que concierne a los Estados Unidos, el Senado de este país ha votado los fondos necesarios para la compra de cinco submarinos del último tipo *Holland* y para estudiar los demás nuevos modelos.

El *Holland* halláase provisto de un motor de vapor por el petróleo para la navegación en la superficie y de acumuladores eléctricos para la marcha bajo el agua.

El tipo modificado tiene 19,30 de longitud por 3, 55 de diámetro máximo.

Bautizo singular

En Roma se ha celebrado recientemente un bautizo singular.

Unas cuarenta bicicletas y tandems seguían a otra adornada vistosa y elegantemente, con flores blancas y rosas, en medio de las cuales había una especie de cuna en que reposaba el recién nacido.

Otra circunstancia que hace más singular aún el original bautizo es que todos los concurrentes al mismo eran periodistas.

Hasta la partera que prestó a la madre de la criatura sus servicios profesionales es hermana de uno de los *reporters* más conocidos en Roma.

El niño que entra en la vida tan sportivamente es hijo de un periodista apellidado Bacci.

El original cortejo atravesó las calles Nazionale y Depretis, de la Ciudad Eterna, y se encaminó a la basílica de San Juan de Letrán, en la que se efectuó la sagrada ceremonia del bautizo.

Prodicciones notables

Según parece la elevación del Mr. Balfour al puesto de primer ministro del gobierno británico fué pronosticada por una bruja persa, a quien consultó sir Drummond-Wolff hace veinte años.

El procedimiento seguido consistió en tener una moneda en la mano y pensar a la vez en una persona determinada.

La primera en quien pensó sir Drummond-Wolff fué Mr. Balfour.

—Será gran visir—afirmó la bruja.

Después, el diplomático pensó en lord Randolph Churchill.

—Se arruinará—dijo la hechicera, pronosticando un hecho que se cumplió al pie de la letra andando el tiempo.

En cuanto a sir Drummond-Wolff, la bruja afirmó que sería embajador en Constantinopla; la buena mujer se equivocó solamente en el país, porque el distinguido diplomático fué embajador, pero no en la capital de Turquía, sino en Madrid.

Por más que si bien se mira...

La caza en Francia

Los cazadores franceses se quejan de la creciente desaparición de la caza, hecho que atribuyen... al abuso en la utilización de las máquinas agrícolas.

Según referencias dignas de crédito, de que se hace eco *La République*, de París, el hecho es exacto, y es muy abundante el número de cadáveres de animales «segados».

Las perdices y las codornices que con facilidad podían escapar a la acción mortífera de las segadoras mecánicas, no lo hacen, dejándose llevar por sus acendrados instintos paternos.

Antes que abandonar los huecos que encierran su prole, se dejan destrozor heroicamente.

Como remedio al mal sentido proponen los cazadores que sean las máquinas más ruidosas en su funcionamiento, con lo cual la caza que duerme en los sembrados podría emprender la fuga con la necesaria oportunidad.

Invencción americana

Se pretende que un americano acaba de encontrar el medio de calentar todas las habitaciones sin encender fuego en ellas. Establecida una fábrica de calor que distribuirá a domicilio por un modesto abono. Abriendo una llave, en un abrir y cerrar de ojos se obtendrá una temperatura de invernadero.

Si fuera verdad esto, estaría resuelto, con perjuicio de fumistas y broncaístas, el problema de la calefacción.

Pero ya en este camino no hay que detenerse, y un periódico pide que los yanquis busquen la manera de distribuir de igual modo viveres a domicilio.

Entonces se tendría una llave para los platos, otra para las chuletas, otra para los pollos asados, etc. Como el gas y la electricidad, un contador marcaría el gasto.

Este sería ya el colmo de la comodidad; como que supondría la supresión de las cocinas y... de la sisa.

DE ACTUALIDAD

El Duque de los Abruzzos

El príncipe Luis de Saboya, hijo del inolvidable D. Amadeo, ha llegado a Barcelona a bordo del crucero *Liguria*, del cual es comandante, según hemos anticipado por telégrafo.

Nació el duque de los Abruzzos en Madrid el día 29 de Enero de 1873. Tiene, pues, veintinueve años.

Ninguno, absolutamente ninguno de los príncipes de las familias reales de Europa ha alcanzado la celebridad de este príncipe de la casa de Saboya, y pocos hombres a su edad han hecho tanto como él en favor de la Ciencia.

Luis de Saboya hizo sus estudios de Marina en la Academia Naval de Liorna, y aprobándolos en brillantes exámenes hizo un viaje de circunnavegación.

Fué durante aquel viaje, y precisamente estando de escala en Río Janeiro, cuando el príncipe Luis recibió la noticia de la muerte de su padre, el caballero D. Amadeo de Saboya.

Después del viaje se dedicó a los estudios de Física y Ciencias Naturales, preparándose para otras grandes y gloriosas expediciones.

Apasionado alpinista, ha realizado una de las más difíciles y arriesgadas ascensiones de estos últimos años, llegando a la cumbre del monte de San Elias, en el Alaska, adonde no había podido llegar nadie antes que él.

Aquella maravillosa ascensión ha sido descrita por el duque de los Abruzzos y sus compañeros de expedición en un libro magnífico, que contiene, entre otros, un grabado representando al príncipe en la cumbre del San Elias con la bandera italiana en la mano.

Pero aquella misma bandera debía aún tremolar en otras regiones a donde tampoco había llegado ningún ser humano: en las regiones del polo Norte.

Todos recuerdan la expedición del duque de los Abruzzos al Polo; todos recuerdan el entusiasmo que el mundo entero sintió por aquel príncipe cuando, desde los helados mares del Norte, se esparció la noticia del regreso de la *Stella Polare*.

Luis de Saboya organizó la expedición casi

completamente a su costa. La nave que le condujo fué construida en Suecia.

El rey Humberto y la reina Margarita contribuyeron también a los gastos de la expedición, sobre todo la reina, que ha tenido siempre una especial predilección por su ilustre sobrino.

El duque de los Abruzzos, a quien acompañaban el capitán Cagni y el teniente Querini, llegó, en su expedición al Polo, más arriba que todos los anteriores exploradores.

El nombre, pues, del príncipe Luis, desde aquella gloriosa expedición, figura entre los nombres de los sabios que no temen arrostrar los más grandes peligros cuando la ciencia lo requiere.

Pero también entonces una gran amargura un profundo dolor debía aquejar al alma del intrépido explorador: la noticia de la muerte de su tío el rey Humberto, que le fué anunciada a su llegada a Cristiania.

Los resultados de aquel viaje han sido ya descritos por el príncipe Luis, y el libro que los contiene publicado dentro de poco en italiano, francés, inglés y alemán.

En pocos días Italia nos ha mandado dos de sus hijos más jóvenes y más ilustres: Guillermo Marconi, el inventor del telégrafo sin hilos, y el príncipe Luis de Saboya, intrépido explorador de las regiones glaciales.

LA COCINA PRÁCTICA

Plato del día

FRINCANDEAU DE NABOS

Una vez raspados y lavados los nabos se cocen en agua con sal, escurriéndolos cuando estén a medio cocer.

Se colocan en un recipiente hondo, en donde se le añade aceite desranciado, cebolla frita, una cucharada de harina tostada, perejil y un punto de pimienta, dejándolos completar la cocción a fuego lento y sirviéndolos después.

PICADILLO.

Crónica local

En vista del rumor de que nos hicimos eco, recogiendo una versión propagada por la vinda del infeliz músico Cayetano Castro Blanco, atribuyendo la muerte de éste a golpes que le había inferido un municipal, el alcalde señor Martínez Fontela hizo las oportunas averiguaciones para comprobar lo que hubiera de cierto en el indicado rumor.

De las citadas averiguaciones resulta que el infortunado Castro Blanco no recibió golpe alguno de ningún guardia municipal, y que por lo tanto carece de fundamento la versión que atribuye a ese origen el fallecimiento.

En el mercado celebrado ayer en el Campo de la Leña se cotizó el ferrado de habas a 6 pesetas, el de maíz a 5, el de trigo a 3.50, el de centeno a 3.50 y el de cebada a 3.50.

Está convocada para el martes próximo la Cámara de Comercio, para tratar varios asuntos de interés.

Las fuerzas de la Guardia civil harán ejercicios de tiro al blanco en el Campo de la Estrada los días 18, 19 y 20 del actual, de siete a nueve de la mañana.

Hallándose jugando ayer en la fuente de Santa Catalina, dos niños de corta edad, tuvo la desgracia de caerse en el pilón de la fuente uno de ellos, llamado José Iglesias.

En la caída se produjo varias heridas, de las que fué curado en el Hospital.

Esta noche en el paseo de Méndez Núñez ejecutará la banda de Zamora las piezas siguientes:

Primera parte.—*Molina en Cayo-Espino*, paso doble, Mondéjar; *Heroína Maria Pita*, mazurka, Esteban Pedro; canción de la zarzuela *La Viejeita*, Caballero; *Froleos*, fantasía gallega, Mauricio Farto.

Segunda parte.—*Coro* y canción húngara en la zarzuela *La balada de la luz*, Vives; *Gigantes y cabezudos*, gran fantasía, Caballero; *Viva la Coruña!* paso doble, Esteban Pedro.

La Junta de obras del puerto está convocada para el jueves, con objeto de despachar varios asuntos de interés.

Se ha posesionado de la escuela de niñas de Sada la maestra D.ª Carmen Sánchez Baamonde.

En breve se sacarán a subasta las obras necesarias en el faro de Monterroso.

El Tesorero de Hacienda declaró incurso en el recargo de segundo grado a los contribuyentes que no han satisfecho las cuotas correspondientes al tercer trimestre por los conceptos de rústica, urbana, industrial, minas y utilidades de los ayuntamientos de Ferrol, Narón, Neda y Serantes.

La maestra doña Carmen Fernández Rodríguez se ha posesionado de la escuela auxiliar de la fundación de D. F. Blanco, de Cee.

Ha vuelto a encargarse de la Alcaldía de Neda D. Angel L. Pedreira.

El administrador de Aduanas declaró el aban lono de 85 kilos de tabaco que condujo el vapor *Alfonso XIII*.

Se señala un plazo de veinte días para que los que se crean con derecho al tabaco aban-

FOLLETON DE «EL NOROESTE» (33)

MISTERIO...

por Hugo Conway

dando por alta empalizada, a cuya puerta abarrotada se paseaba un centinela: eran los *ostrogs*, las prisiones! ¡Ni una aldea sin *ostrogs*!

Allí hacían alto los miseros presos en su tremenda marcha.

Son los *ostrogs* sus únicas posadas.

Masas de insectos parecen en el interior. En los que están hechos para doscientos presos, encierran cuatrocientos.

Había épocas, en que no se podía seguir la marcha; los ríos se helaban, ó se inundaba la comarca; las escenas en los *ostrogs* eran entonces espantosas.

Se tiembla solo al describirlas.

Hombres y mujeres, de un sexo olvidado en aquella agonía, se apiñaban sofocados y fetidos, contra las paredes que destilaban podredumbre.

Subía del suelo hediondez envenenada.

A carretadas sacaban a veces los muertos. Nada eran los sufrimientos del camino comparado con los horrores del descanso.

Y era en uno de aquellos *ostrogs* donde debía yo hallar a Ceneri!

Tropezamos al paso con muchas cuadrillas que seguían jadeantes a su triste destino.

Me dijo Iván que llevaban casi todos grillos, lo que yo no hubiera sospechado, porque los tenían cubiertos. El corazón se me aligra por aquellos infelices. Criminales como eran—lo eran todos acaso—jamás pude rehusarles la limosna que invariablemente pedían. No veía yo que los tratasen mal los oficiales y soldados; pero erizaban los cabellos las historias de sus padecimientos a manos de alcaides y carceleros inhumanos. El calabozo y el rodillo, y otras penas de crueldad refinada, castigaban las faltas más leves, á veces faltas sonadas!

Respiraba yo más libremente cada vez que perdíamos de vista una de aquellas cuadrillas. A mi pesar saltaba los ojos el contraste entre mi mismo, libre y considerado, y aquellos rebaños de semejantes míos, maltratados é inmundos.

¡Pero si Ceneri no desvanecía toda sombra de duda en mi espíritu, si la pureza de mi esposa no resplandecía libre de toda mancha después de nuestra entrevista, más desichallo volvería yo por aquel camino que aquellos miseros que arrastraban por él sus piernas llagadas!

Como diez días después de mi salida de Tobolsk comencé á preguntar en los *ostrogs* si la cuadrilla del capitán Varlamoff había pasado, y si tardaría aún mucho en alcanzarla. Confirmaban todos el cálculo del gobernador: En Irkutsk le encontraría.

Vi que cada nuevo día me llevaba mucho

más cerca de Varlamoff, y cuando entramos ¡por fin! en la hermosa ciudad de Irkutsk, comprendí que estaba cerca el término de mi jornada.

No había llegado aún el capitán.

En el último lugar en que preguntamos por él, nos dijeron que había pasado por allí un día antes: lo dejábamos, pues, atrás.

Lo mejor era aguardar en Irkutsk la llegada de la cuadrilla.

¡Bien me estaría, por cierto, descansar uno ó dos días de tantas fatigas!

No me pesaba gozar de nuevo de las comodidades de la ciudad, pero á cada hora enviaba á inquirir si habían llegado los presos de Varlamoff.

Mucho había anhelado llegar á Irkutsk; mas estaba anhelando salir de él.



donado entablen las reclamaciones que estimen convenientes.

Los grandes sufrimientos que producen las *neurálgias*, más que la gravedad que encierran, hacen al enfermo poner todos los medios que curen o mitiguen tan cruel padecimiento. Las *neurálgias*, son dolores continuados o en intervalos, sobre el trayecto de un nervio o en los órganos profundos.

El frío y el reumatismo suelen ser causa, pero también las hay debidas á la intoxicación, á la clorosis, á las disenterias, á los traumatismos etc. En todos estos casos tienen un carácter determinado y es: desaparecer cuando se comprime perfectamente el nervio contra un plano óseo y aumentar cuando no queda bien comprimido.

Porque el tratamiento eléctrico, es el mejor de los conocidos en esta enfermedad. Fácil es contestar, si se considera que el sitio de elección del fluido eléctrico en nuestro organismo, son los nervios que desempeñan el papel de hilos conductores, y por esto hay que obrar directamente en ellos, estimulándolos favorablemente á su mejor funcionamiento. Esto demuestra la práctica, hoy que tenemos á nuestro alcance las modernas corrientes de alta tensión y gran frecuencia, que consiguen penetrar en la trama íntima de los tejidos.

Los varios enfermos de *neurálgia* ciática, tratados y curados en el gabinete de la calle Juana de Vega, 23, 1.º, vienen en apoyo del sistema, lo mismo que las *neurálgias* faciales, las dentáreas, las del hígado, las intercostales, del útero etc., que también han tenido ocasión de ser tratadas felizmente en dicho gabinete.

**La Gran Bretaña**  
CAMAS Y MUEBLES  
Calle Real núm. 55

**Peluquería de J. M. González.** Real, 26, principal.—Establecimiento moderno. Desinfección.

Un buen dentífico es como la buena música. Jamás pasa de moda. Por eso cuenta 32 años de vida, y se vende por una sola casa de Madrid, la de D. G. García (Capellanes, 1), 20.000 frascos al mes de *Licor del Polo*, el mejor dentífico.

**PARA MESA.**—Para los enfermos del hígado no hay mejor remedio que las **Aguas de BURLADA**

Depositorios: Tomás de Zubiria y Compañía, Bilbao.

Las hernias (quebraduras) inguinal, crural y umbilical.

Se curan con el aparato auto-moto-eléctrico.

Este aparato, que se le da la forma, según las condiciones de la hernia y del individuo que la padece, tiene una gran ventaja sobre los demás usados hasta el día; pues reuniendo las condiciones de **Contención** de los otros, obra en sentido **curativo** por la acción suave, y continua de una **corriente eléctrica** que estimula los tejidos que constituyen el agujero herniario, dándole **tonicidad** y llegando á cerrar dicho agujero. Logrado esto, esta curada la hernia. Son ligeros y de poco volumen, pudiéndose llevar sin que se note; pues carecen de resortes de hierro, que producen heridas. Se remite á provincias. Consulta personal ó por correo. Patente de invención por veinte años.

En el **Gabinete Electro-terápico**, calle Juana de Vega, 23, 1.º

**Aviso á los cazadores.**—Las porciones de terreno conocidas con los nombres de **Coroto** y **Montemian**, en la costa de Mera, se han vendido de caza con arreglo á las disposiciones vigentes.

**ADVERTENCIA**  
Siguen funcionando las líneas telegráficas con la irregularidad que tienen suficientemente acreditado.

Durante la noche de ayer y la madrugada de hoy, escalonó el servicio en Valladolid, pero como si lo hiciese en Constantinopla, porque como ven nuestros lectores no hemos recibido ningún despacho.

**Notas útiles**  
Indicador religioso  
SANTOS DE HOY.—El Dulce Nombre de María.—La Exaltación de la Sta. Cruz.—S. Alberto patriarca.

Aunque pudiese yo hallar la manera de describir aquel horrendo cuadro ¿quién me lo creería? El *ostrog* era espacioso; pero para los presos que había en él, debía ser tres veces mayor. Repleto estaba de aquellos infelices; de pié, sentados, acostados.

Hombres de todas edades, de todas las naciones. Los había del más bajo tipo humano. Estaban apiñados en grupos; muchos de ellos se injuriaban, maldicían, juraban.

Movidos por la curiosidad se hecharon sobre nosotros tan de cerca como el miedo al capitán les permitía.

Al ver á aquel gallardo militar de afables maneras, al pensar en el endurecimiento á que ha de llegar el alma para estar viendo en paz tanta miseria, tanto infortunio, me maravillé de que aquel hombre creyese sinceramente que solo estaba cumpliendo con su deber.

Tal vez estaba cumpliendo con él. Tal vez los crímenes de los presos sofocaban toda simpatía.

¡Pero, oh tormento, el de vivir entre aquellos infelices, trocados en poco más que bestias!

Puedo yo equivocarme; mas me parece que el carcelero ha de tener un corazón más duro que el peor de sus cautivos.

—¡Puedo verle, hablarle á solas?—pregunté.

—Para eso estáis autorizado. Soy un soldado; en este asunto sois mi superior.

—¡Puedo llevarlo conmigo á la posada?

—Creo que no. Aquí mismo tendréis un

**Corte de María para hoy.**—La Virgen de los Dolores en Santa Bárbara.

**Cultos**  
*Capilla de las Siervas de María.*—Hoy, domingo, festividad del Dulce Nombre de la Madre de Dios, celebrarán las religiosas Siervas de María en su capilla de la calle del Príncipe, la función solemne con que anualmente obsequian á su Excelta Patrona Nuestra Señora de la Salud.

A las diez y media de la mañana será la misa solemne con exposición de S. D. M. y sermón que pronunciará el canónigo Magistral de la Colegiata D. Castro R. Tato, permaneciendo el Señor manifestado hasta los ejercicios de la tarde, que darán principio á las cinco con estación cantada seguida del rezo del santo rosario, lectura espiritual y novena, terminando con la bendición y reserva del Santísimo Sacramento.

*Parroquia de San Nicolás.*—La Venerable Congregación del Espíritu Santo y María Santísima de los Dolores, celebrará en su capilla el septenario glorioso de la Madre de Dios.

El día 15 del corriente á las siete de la mañana se celebrará la misa rezada y el septenario. A las once la solemne con S. D. M. expuesto, reservándose á su conclusión y rezándose el septenario.

Al toque de oraciones, solemnes ejercicios con exposición, estación, rosario, salve cantada, meditación, septenario y reserva, concluyendo con la bendición del Santísimo.

El domingo 21 se celebrará como último día del septenario, la función principal, verificándose la comunión de regla y la solemne á la misma hora que los días anteriores, (que son las antiguas) quedando S. D. M. expuesto velado por señoras congregantes hasta el toque de oraciones, terminándose con la procesión de la Santísima Virgen por el interior del templo.

**Movimiento de población**  
Día 13.—Defunciones: Pascual Guardiola Tena, 50 años, (cirrosis).  
Nacimientos: María del Carmen Lufrés Vakeri, y María de la Consolación Folla Goicuria.

Matrimonios: José Rodríguez Fernández con Juana Gómez Blanco, José Paz con María Linares Rey.

**Llegada y salida de coches**  
*Salida de la Coruña.*—Para Santiago: Automóviles, doce de la mañana; Ferrocarrilana, 12 mañana (correo) y 6 tarde; competencia, 5 tarde, diaria, y 11 mañana, alternadamente; para Corubián, Carballo y Puenteceso, la competencia, 6:30 tarde y 11:30 mañana, y el correo, 7 noche; de Carballo, 8 mañana; para Betanzos, cinco tarde; para Sada, 4 y 5 tarde; para Vilaboa, cuatro tarde.  
*Llegada á la Coruña.*—De Santiago: Automóviles, cinco de la tarde; Ferrocarrilana, 4 á 5 mañana y 6 á 7 tarde; competencia de ídem, 6 mañana, diaria, y 6 tarde, alternadamente; de Vilaboa, 9 mañana; de Corubián, Carballo y Puenteceso, 11 mañana, el correo, y la competencia, 10:30 mañana; de Betanzos, 9 mañana; de Sada, 9 á 10 ídem.

**Llegada y salida de trenes**  
*Llegada á la Coruña.*—Mixto de León, 9:57; mixto de Madrid, 10:14; correo, 18:25; tranvía de Betanzos, 10:22  
*Salida de la Coruña.*—Tranvía á Betanzos, 7:25; mixto 8:25; otro tren tranvía á Betanzos, 17:40; correo, 18:50 mensajerías, 9:3.  
Horas del meridiano de Greenwich.

**Imprenta de EL NOROESTE**

**ANUNCIOS**

**UBASTA** voluntaria con rebaja de tipo, se hace el 21 del corriente á las once de la mañana, de la casa calle de Linares Rivas; para tipo y condiciones informarán en la notaría de D. José Pérez Porto.

**SE VENDE UNA YEGUA**, color alazán claro, de siete años de edad, de dos dedos sobre la marca, maestra á tronco y limonera. Darán razón: calle Real, 38, bajo.

**Estucador y cementista portugués**  
DOMINGO NOGUEIRA

Se encarga de obras por administración y contrata, tanto en Coruña como fuera; decorado de fachadas, balcones, techos y florones. Perfección y elegancia. Talleres.—En Ferrol, calle de la Iglesia, número 5, y en la Coruña, Amargura, núm. 5.

**Médico Rodríguez.** Consulta de ocho y media á diez de la mañana para los forasteros que tengan precisión de marchar en el mismo día, y de cuatro á siete de la tarde á todos sus clientes. Los días festivos de nueve de la mañana á una de la tarde.

**Compañía de tranvías de la Coruña**

Esta Sociedad saca á concurso público el arriendo de los anuncios en el interior de los carruajes por el término de un año á contar desde el día de la inauguración de sus servicios, para lo cual se admiten proposiciones por escrito hasta el quince del corriente mes de Septiembre en las oficinas del Gerente, San Andrés 74, bajo.

**FRANCÉS**, por J. HORRO.—Desde 1.º de Octubre comienzan las clases generales. Lecciones particulares á domicilio. Franja 21, de doce á una.

**BANCO DE ESPAÑA**

El día 1.º de Octubre dará principio la preparación para las próximas oposiciones de ingreso. Clases especiales de Cálculos mercantiles, Contabilidad y Correspondencia mercantil y Código de Comercio. Academia de D. José María Cervera, interventor del Banco, Real, 77, 4.º.

**RASPASO.**—Se hace por ausentarse su dueño, de un establecimiento de vinos y comidas en muy buen sitio y con buena parroquia. Informarán en esta Administración.

**Lino Pérez**

REAL, 43—CORUÑA—REAL, 43

**Kioscos al lado del Teatro y del Obelisco del Cantón**

Inmenso surtido en **Tarjetas postales**. Infinidad de colecciones de todos gustos, clases y precios. Imposible competencia, Albums para las mismas en mil estilos.

**Tarjetas de felicitación.**—Como siempre, esta casa recibe lo más bonito, elegante y barato. Periódicos y semanarios.

**OBRAS**

Todas las novedades que se publican en Madrid, Barcelona y Valencia se hallan de venta. La sonata de Kreutzer; El matrimonio; Resurrección; La esclavitud moderna; Amor y libertad; Placeres viciosos, etc., de Tolstoy.—El beso de una muerta; La huérfana de la Judería; El espectro del pasado; El crimen de la Condesa, etc., de Carolina Invernizio.—¿Quo vadis?; El diluvio Los cruzados; Luchar en vano; Hania, etc., de Sienkiewicz.—En la estepa; Cain y Artemio, de Gorki.—Cosas baturras, de J. Victor Tomey.—La reliquia de Eca de Queiroz; La Guerra de Cuba y Filipinas, por un testigo.

**Obras de Zola y de Ponson du Terrail.** La hora Maupassant; La muerte de los dioses, de Merejkowski.—Centinela... ¡Alerta!, de Matilde y Srao.—Cuentos del Júcar, de la Torre; La caída del abate Mouret, de Zola.—La vida, el amor y la muerte, de Schopenhauer.—La alegría de amar, de Orts Ramos.—La hija de D. Quijote, de Agustí.—Las diabólicas, de Aurevilly.

**Obras de Voltaire.** Todas las obras anunciadas y mil tomos más de los mejores son á una peseta.

Biblioteca de las industrias lucrativas. La más barata y de más utilidad, la más clara y conveniente de cuantas se han publicado, á una peseta tomo.

Novenas de todos los santos. Devocionarios. Todos los libros religiosos más corrientes. Papel para bazares. Objetos de escritorio. Libros de cocina prácticos y claros desde una peseta. Secretario de los amantes. Oráculos. Arte de hacer diabluras, etc.

Cuentos para niños desde cinco céntimos.

**LINO PÉREZ**  
REAL, 43—CORUÑA—REAL, 43

**y kioscos al lado del Teatro y del Obelisco del Cantón**

**MÉDICO LOSADA ARGIBAY:** Siete años práctica Hospital Santiago. Consulta especialidad niños de 10 á 12. Calle Real, núm. 16, (Farmacia del Dr. Brañas.)

**SE VENDEN** varias casas sitas en esta población y en el campo. Dirigirse á los agentes de negocios señores Taboada Martínez y Compañía, Rua Nueva, núm. 16, quienes facilitarán toda clase de informes.

**LOS MAESTROS DE OBRAS Y CONTRATISTAS.**—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas.—*Marcelino Suárez.*—La Coruña.

**PAPEL DEL ESTADO Y VALORES INDUSTRIALES.**—Compra y venta de estos valores y negociación de cupones de vencimientos corrientes y atrasados.—*Luis I. Labarta.* Cantón Grande 16, Coruña.

**Cooperativa Eléctrica Coruñesa**

Esta sociedad admite socios de consumo, práctica gratuitamente las instalaciones y sólo cobra por el alquiler de las mismas el módico interés mensual que expresa la tarifa abajo inserta.

Los que quisieren ser consumidores habrán de solicitarlo del Presidente de la Sociedad cubriendo los impresos que al efecto se les faciliten en las oficinas de la misma ó en las de la Cooperativa Militar y Civil.

Coruña, Junio 21 de 1902.—*El secretario-convulsor, DANIEL SUÁREZ FERNÁNDEZ.*

**Tarifa de alquiler de instalaciones para los socios de consumo**

Número de luces de la instalación	Alquiler mensual Pesetas	Cts.
De 1 á 3	00	30
— 4 á 6	00	40
— 7 á 9	00	45
— 10 á 12	00	50
— 13 á 15	00	55
— 16 á 18	01	00

De 19 en adelante, un aumento de 0'10 pesetas por cada tres lámparas.

**Doctor Alvarado**

OCULISTA  
Antiguo alumno de los Drs. Wecker y Abadie

Consulta permanente de enfermedades de los ojos. Juana de Vega, 35. La Coruña.

**PORTFOLIO GALICIA**

Se puso á la venta en toda España el 10.º cuaderno de esta nueva é interesante publicación ilustrada. **Precio, 60 cts.**

Editores: Viuda de Ferrer é Hijo—Real, 61, La Coruña

PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR  
**Don R. M. Tenreiro**  
FALLECIÓ EL 16 DE SEPTIEMBRE DE 1901

Todas las misas que el 16 del actual se digan en la parroquia de San Nicolás, y el acto fúnebre que se celebre el mismo día en la iglesia parroquial de Puentedeume, serán aplicados por el eterno descanso de su alma.

La familia;  
RUEGA á sus amigos se sirvan encomendarle á Dios y asistir á alguno de dichos actos, favor por el cual anticipan gracias.

PRIMER ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA  
**DOÑA GERTRUDIS SANGHEZ-BOADO Y DIAZ**  
Viuda de Pita

Que falleció en la Coruña el día 14 de Septiembre de 1901 habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Todas las misas y el acto fúnebre que se celebrarán á las once (hora oficial) de mañana 15 en la iglesia parroquial de Santiago de esta ciudad y en el panteón de familia de Santiago de Mera (Ortigueira), serán aplicadas por el eterno descanso de la finada.

Sus desconsolados hijos, hijos políticos y demás parientes;  
SUPPLICAN á sus amigos se dignen asistir á alguno de dichos actos, por cuyo favor anticipan gracias.

Los Excmos. é Illmos. Sres. Nuncio de Su Santidad y Cardenal Arzobispo de Santiago, han concedido 100 días de indulgencia, y los Excmos. Sres. Obispos de Mondoñedo y Sión 40 días, respectivamente, por cada misa que oyeren, parte de rosario que rezaren ó sagrada comunión que aplicaren por el alma de dicha finada señora.

cuarto. Servios seguirme. Ah! ¡Esto es otra cosa!

Estábamos ya fuera de la puerta de la prisión, respirando otra vez el aire libre. Me llevó el capitán á una especie de despacho, desaseado y con escasos muebles, pero que alegraba los ojos cuando se venía de aquella terrible escena.

—Esperáis aquí. Voy á enviaros al preso. Pensé al instante en el miserable y decaído aspecto de Ceneri.

Aunque fuese el malhadado mayor, deseaba hacerle algún bien.

—¡Puedo darle de comer y de beber?

El capitán se encogió de hombros y rió amablemente.

—No debe tener hambre. El recibe las raciones que el gobierno dice que son suficientes. Pero vos podeis tener hambre y sed. No veo por qué impediros que enviéis por algo de comer y de beber, para vos por supuesto.

Le di gracias y envié á mi guía á traer la mejor carne y vino que pudiese hallar.

Cuando en Rusia pide vino un caballero, se entiende que es champaña. No hay posada de algún viso donde no le tengan, ó al menos vino del Don, que no lo suplía mal.

Pronto había vuelto Iván con una botella de champaña bueno, y no mala provisión de carne fría y pan blanco. Acababa de ponerlo en la mesa cuando en compañía de un alto soldado entró mi huésped.

Ceneri se dejó caer con fatiga en la silla que le acerqué.

—¡Oí, al sentarse, el ruido de sus grillos.

Mandé á Iván afuera.

El soldado que sin duda había recibido órdenes, me saludó con gravedad, y salió tras de él.

Quedó la puerta cerrada, y Ceneri y yo solos.

Había vuelto ya un tanto de su estupefacción, y al mirarme notaba yo en su rostro á la vez curiosidad y anhelo. Desesperado como estaba, vió sin duda en mi presencia allí algún rayo de esperanza, imaginando que podría ayudarme á recobrar la libertad. Para gozar un momento de esta idea estuvo acaso al principio sin hablarme.

—¡He hecho un viaje largo, muy largo para veros, doctor Ceneri!

—¡Ay! ¡Si os ha parecido á vos largo, que me habrá parecido á mí! Vos por lo menos podeis volver cuando lo deseéis á la libertad y á la dicha.

Me hablaba en el tono tranquilo de los que ya nada esperan. No había yo podido evitar que mis palabras fuesen frías, y mi voz áspera.

Si mi presencia despertó alguna esperanza en su corazón, el tono de mi voz la disipaba. Sabía ya que no había hecho el viaje por él.

—Que pueda yo volver á la dicha ó no, depende de lo que vos me digáis. Comprenderéis que sólo un asunto de la mayor importancia me ha traído tan lejos para veros unos cuantos minutos.

Me miró con curiosidad, más no con desconfianza.

—¿Qué daño le podía hacer?

¡Para él no estaba ya el mundo terminado? Retan y charlaban en sus bárbaros dialectos. En un infierno estaba yo, en un inmundado infierno; en un infierno creado por los hombres para sus semejantes.

¡Sociedad! masa de ella era el *ostrog* entero; amonada bajo los pies, escurriéndose por las paredes y las vigas, flotando en el aire espeso, cáldico, pestilente. Masa viva de suciedad parecía ser cada hombre.

Emilio Zola se complacería en una descripción minuciosa de aquella miseria; yo la dejo á la imaginación de los que me leen, aunque dudo que imaginación alguna conciba cosa semejante á la realidad.

En una cosa sí pensé al momento; cómo no se echaban afuera todos aquellos hombres, abatían á sus guardas, y se escapaban de la humeante cueva?

Lo pregunté á Varlamoff.

—¡Jamás intentan escaparse en el camino—me dijo.—Es un caso de honor entre ellos; saben que si alguno se fuga, los demás son tratados con toda severidad.

—Y ninguno se escapa después!

—¡Si; muchos se escapan; pero de nada les sirve. Tienen á la fuerza que pasar por las poblaciones, ó morir de hambre, y en las poblaciones vuelven siempre á caer presos.

Uno á uno iba yo examinando aquellos rostros, ansioso de dar con el que buscaba; unos miraban con ira, con desconfianza otros, otros como desafiándome, otros con indiferencia. Se hablaban en voz baja; pero la presencia de Varlamoff me libró de insultos. Muchos gru-

pos examiné sin éxito; y comencé á dar y vuelta á la prisión.

A todo lo largo de la pared corría una tarima inclinada, cubierta enteramente por cuerpos encogidos en diversas posturas.

Era el lugar menos inmundado del *ostrog*, y no había en él vacío el espacio de un dedo.

En una de las esquinas vi á un hombre reclinado, en la actitud de quien ha perdido ya to las las fuerzas. La cabeza le colgaba sobre el pecho, los ojos los tenía cerrados. Algo había en todo él que me era conocido.

Me acerqué á él, y le puse mi mano en el hombro. Abrió sus fatigados ojos y levantó su triste faz.

Era Manuel Ceneri.

XII

**El verdadero nombre**

La expresión de su mirada cambió de súbito de la desesperación al asombro.

Parecía no estar seguro de que no fuese un fantasma el hombre que tenía ante sí. Se puso en pie como deslumbrado y aturdido, y me miró cara á cara, mientras que sus compañeros agitados se apretaban al rededor nuestro.

—¡Mr. Vaughan aquí en Siberia—exclamó, como si no diese crédito á sus propios sentidos.

—Vengo desde Inglaterra para veros. Esto es el preso á quien busco—dije, volviéndome hacia el capitán, que continuaba echando al aire espesas bocanadas de humo.



Recomendamos al público nuestra
Máquina Doméstica
BOBINA CENTRAL

Esta máquina sirve lo mismo para uso doméstico, como para hacer primorosos trabajos artísticos, en calados, bordados al matiz y al realce.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

La Coruña -- Cantón Grande, 6 y 7 -- La Coruña

A pesetas 2'50 semanales

Grandes descuentos al contado

Enseñanza gratis á domicilio

Carretes de algodón y seda, agujas, aceite y piezas sueltas.



WERTHEIM

Máquinas para coser perfeccionadas

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Sucursal: CORUÑA, Cantón pequeño, 25



VINOS SELECTOS DE JEREZ

OLD-BRANDY-GUGNAC-V.O.S.

BODEGAS

Jerez-Londres-Paris-Berlin

DEL MÉRITO

JEREZ

PRIMER PREMIO - MEDALLA DE ORO
Exposición de París, 1900

PROVEEDOR DE LAS REALES CASAS
DE EUROPA Y DE LOS SALTADORES DE SUIZA
Y ALEMANIA

MARQUÉS DEL MÉRITO

COSECHERO-ALMACENISTA-EXPORTADOR

JEREZ DE LA FRONTERA

DE VENTA EN LOS BUENOS ULTRAMARINOS

JARABE DE GIBERT
y Grajeas de Gibert
AFECCIONES SIFILÍTICAS
VICIOS DE LA SANGRE

En la imprenta de este periódico se confeccionan toda clase de trabajos pertenecientes al arte tipográfico.

ELIXIR de CLORHIDRO-FOSFATO de CAL CREOSOTADO de TREJO

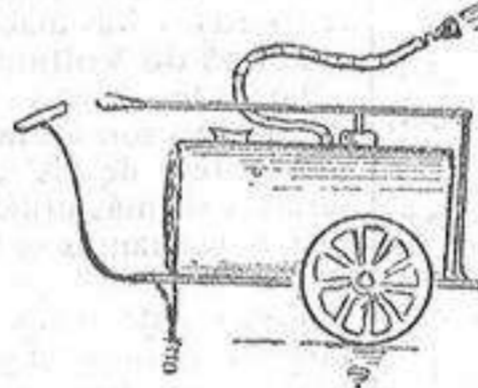
Poderoso remedio contra todas las enfermedades del aparato respiratorio y sobre todo indicado en la tuberculosis pulmonar en todos sus grados.

MADERAS

ANTONIO JASPE CORUÑA

Fábrica y grandes almacenes (al lado de la estación del ferrocarril con empalme de vía á la general) de pino tea de América, pino rojo y blanco de Suecia y del país.

Talleres mecánicos de carpintería.
Entarimados, jambas y molduras á precios batatísimos.
Pidanse tarifas.



BOMBINES DE RIEGO PARA JARDINES

Se construyen en la herrería de Francisco Pardo.

TORREIRO, 9
LOS HAY DE VENTA

La Alegría Gaditana

SAN ANDRÉS NÚMERO 166

Se sirven cenas Económicas á 1'50 pesetas dicha cena es una tortilla de huevos, una chuleta, empanada, un panecillo, aceitunas, una copa de vino y su correspondiente café todo esto por 1'50 pesetas, no olvidarlo.

SAN ANDRÉS NÚMERO 166

AREAL y CASTRO

(SUCESTORES DE GARCIA ANDRES)

Almacén de Ferrería, quincalla y muebles. Camas de madera desde 23 pias. una. Completo surtido en batería de cocina. Filtros. Cafeteras último invento. Plantas artificiales.

CANTÓN GRANDE, 8



Compañía general Transatlántica Francesa

Vapores correos mensuales

VIAJE EN NUEVE DIAS A LA HABANA

Saldrá de la Coruña el 23 de Septiembre de 1902, directamente para la Habana y Veracruz, el vapor

LA NAVARRE

Capitán Mr. Perdrigeon.
Admite pasajeros.
Para fletes, pasajes y demás noticias, informará D. Nicandro Fariña, escritorio al lado de la Batería de Salvas.

Servicios de la Compañía Transatlántica DE BARCELONA

LÍNEAS DE CUBA Y MÉJICO

Servicio del Norte: El día 16 de Septiembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 20 de la Coruña el vapor

CIUDAD DE CÁDIZ

directamente para Habana y Veracruz, admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordo en la Habana el vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba é Isla de Santo Domingo.

Servicio del Mediterráneo. El día 26 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

LEON XIII

directamente para New York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos, litorales de Cuba e Isla de Santo Domingo.

LÍNEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

El día 11 de Octubre saldrá de Barcelona, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz un vapor de la Compañía

MONTEVIDEO

directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana.

Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro, de Macoris, con trasbordo en la Habana.

LÍNEA DE FILIPINAS

El día 27 de Septiembre saldrá de Liverpool y el 29 de la Coruña el vapor

ISLA DE PANAY

directamente para Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia y Barcelona, de donde saldrá el 11 de Octubre directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

LÍNEA DE BUENOS AIRES

El día 2 de Octubre saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor

P. de Satrústegui

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Los pasajeros de Galicia embarcarán en la Coruña el 31 del corriente en el vapor SAN FRANCISCO á trasbordar en Cádiz.

LÍNEA DE CANARIAS

El día 17 de Septiembre saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor

MANUEL L. VILLAVERDE

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, y Santa Cruz de la Palma, regresando á Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Málaga, (facultativa), Alicante y Valencia.

LÍNEA DE FERNANDO POO

El día 25 de Septiembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz el vapor

LARACHE

para Fernando Poo, con escalas en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

LÍNEA DE TANGER

Salidas de Cádiz: Lunes, miércoles y viernes.
Salidas de Tánger: Martes, jueves y sábados.

Jabón "MIEL"

MARCA LA GIRALDA

PARA EL BAÑO, PARA EL TOCADOR Y PARA AFEITARSE

Dos pesetas Caja de tres pastillas

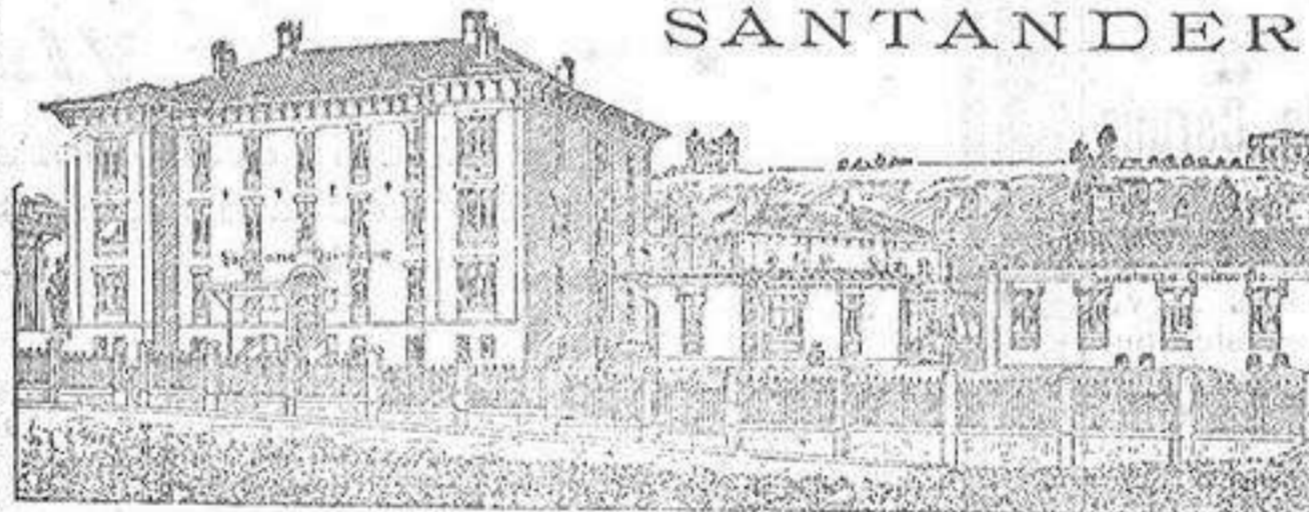
De venta: Establecimiento de D. JOSE CASTILLO.

Pida usted

PIANOS CHASSAIGNE FRÈRES
de cola y verticales á cuerdas cruzadas, con cuadro completo de hierro sistema Norteamericano.
PARÍS 1900 LA MÁS ALTA RECOMPENSA
EXPOSICIÓN Y VENTA
Viuda de H. Hervada
San Andrés, 20 y 22 - CORUÑA
AFINACIONES Y REPARACIÓN DE PIANOS
A CARGO DE FRANCISCO CASANOVAS
PH. H. HERZ Y GAVEAU, DE PARÍS

Sanatorio quirúrgico del Doctor Madrazo

SANTANDER



Por satisfacer todas las exigencias que la moderna cirugía reclama, hállase este centro colocado á la cabeza de los demás de su índole.

En él se tratan todo género de afecciones para cuya curación se haga necesaria la práctica de alguna operación: y para que de los beneficios de este establecimiento puedan disfrutar las diferentes clases sociales, se han dividido las estancias en tres clases, bajo los tipos siguientes: PRIMERA, 20 pesetas; SEGUNDA, 10 pesetas; TERCERA, 5 pesetas diarias, independientemente de la operación.

Su numerosa estadística (2.300 operaciones) garantiza los resultados, cada día más brillantes, que en él se obtienen.

NOTAS.—En las dos primeras clases puede el enfermo ir acompañado de un individuo de su familia ó por algún sirviente.

Las consultas se dirigen al Director, que las contestará inmediatamente, sin exigir honorarios para ella ni por cuantos antecedentes se pidan.

Ovo-lectina Billon
MARCA
Diestereoglicocrofosfato de Colina
Tónico-Nervino
ofenz contra la
GLOBOANEMIA, NEURASTENIA,
CANSANCIO INTELLECTUAL
DEBILIDAD GENERAL
Comunicación á la Sociedad de Biología el 9 Febrero de 1901
Comunicación á la Academia de Medicina el 18 Junio de 1901
Representantes y Depósito General Alfredo Riera é Hijos
Ronda S. Pedro, 96
BARCELONA

LA POLAR
Sociedad Anónima de Seguros
100 millones de pesetas de Capital
50 millones depositados
Administrador Depositario EL BANCO DE BILBAO
NINGUNA SOCIEDAD EN EL MUNDO
ha iniciado el seguro con
MAYORES GARANTÍAS DEPOSITADAS
Ramo de vida.
1.º Seguros á prima fija para Capital fijo.
2.º Seguros á prima fija con participación anual.
3.º Mutualidad nacional á prima fija y plazos fijos, con acumulación de beneficios.
Ramo de accidentes.
SEGUROS COLECTIVOS de accidentes del trabajo
Responsabilidad civil. (Ley de 30 de Enero de 1900)
SEGUROS INDIVIDUALES contra la Incapacidad temporal y permanente.
Administrador General, D. JOSÉ LUIS DE VILLABASO, BILBAO
Agente en la Coruña: D. Rafael Hervada

Tónicos genitales del Dr. Morales
Célebres píldoras para la completa y segura curación de la impotencia, debilidad, espermatorrea y esterilidad.
Cuenta 35 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean
Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.
En la Coruña, farmacia de los sucesores de J. Villar.

Corsé "Misterio"
PATENTE NÚM. 27.726
Todas las señoras deben usar este nuevo modelo de forma recta y ESPALDA CERRADA, y apreciarán sus ventajas de disminuir absolutamente el vientre, realzar las caderas, y por la esbeltez que impone á todos los cuerpos.
Este corsé no lleva los aceros y cordón que tanto afean las espaldas de los vestidos, y resulta el más cómodo é higiénico de todos.
De venta á diferentes precios en los principales establecimientos.
Pormayor: BARRERAS — OVIEDO
Representante en La Coruña: D. Máximo Moreno Perfumería, Real, 1.

Gran almacén de música y pianos
DE CANUTO BEREY Y C.ª
REAL, NUM. 38, LA CORUÑA
Pianos á 900 pesetas.
Pianos alemanes Rónisch.
Pianos Estela, (antiguo Bernareggi).
Pianos Ortiz y Cusso, (Construcción Norte-Americana.)
Esta casa garantiza doblemente los pianos que vende
Venta á plazos de 25 pesetas mensuales.
Pianos de alquiler.
Armoniums é Instrumentos para Banda y Orquesta.
Afinaciones y Taller de reparaciones.

Norddeutscher Lloyd-Bremen
Compañía de vapores correos del Lloyd Norte Alemán
SERVICIO DE LA AMERICA DEL SUR
Para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin escala en el Brasil, saldrá de este puerto el magnífico vapor
SCHLESWIG . . . 19 Septiembre 1902
Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.
El nuevo y magnífico vapor Schleswig hace en dicha fecha su primer viaje. Este vapor que será el mayor que entrará en el puerto de La Coruña, desplaza 12.600 toneladas y puede transportar 157 pasajeros de 1.ª, 20 de 2.ª y 1.000 de 3.ª, y más de 7.000 toneladas de carga, y hará el viaje á Montevideo en 16 días.
Para informes dirigirse al agente de la Compañía DON PABLO MEYER, Plaza de Mina, 1.—Coruña.
Tarjetas desde 1'50 pesetas ciento

COLEGIO de 1.º enseñanza para niños.—
Riego de Agua, 4, 2.º
Tarjetas de visita á 1,50
EN ESTA IMPRENTA

Hamburg-Sudamerikahische
Dampfschiffahrts-Gesellschaft
Compañía Hamburguesa Sudamericana de vapores
correos al Río de la Plata
El día 6 de Septiembre saldrá de este puerto para Montevideo y Buenos Aires, directamente, sin hacer escala en el Brasil, el nuevo y magnífico vapor
CAP-FRIO
Admite carga y pasajeros. Estos buques están libres de cuarentena á su llegada á Montevideo y Buenos Aires, porque no hacen escala en ningún puerto del Brasil.
Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles.
Para más informes dirigirse á los representantes en la Coruña, Sres. Hijos de Marchesi Dalmau, Real, 75.

Empresa de navegación á vapor La Bética
SEVILLA
Antes M. Sanz y compañía
Esta antigua y acreditada empresa de vapores tiene establecido salidas fijas semanales del puerto de la Coruña para los de Carril, Villagarcía, Vigo, Cádiz, Sevilla, Málaga, Almería, Cartagena, Valencia, Barcelona, Londres y Amberes. Admite carga y pasajeros.
Consignatario: D. Eduardo del Río, Cantón Pequeño, 22.

Línea de vapores de Arrotegui
ENTRE LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA
SERVICIO QUINCENAL POR LOS VAPORES
CASTAÑO . . . . . 4.410
RIOJANO . . . . . 3.904
LUGANO . . . . . 3.770
MADRILEÑO . . . . . 3.115
SANTANDERINO . . . . . 3.037
GADITANO . . . . . 2.740
COMINO . . . . . 2.630
EUSKARO . . . . . 2.470
El 25 de Septiembre saldrá de este puerto para la Habana, Matanzas, Guantánamo Santiago de Cuba y Cienfuegos el vapor
RIOJANO
Capitán D. José Guerrica.
Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrece un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.
Se replica á los señores cargadores comuniquen á esta agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y neto en kilos, contenido, valor destino y consignación.
Esta agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.
Para solicitar cabida y demás informes, dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 40, la Coruña

The Pacific Steam Navigation Company
Compañía de vapores correos del Pacífico
Directamente para Montevideo, Buenos Aires, Valparaíso, y demás puertos del Pacífico, saldrán de este puerto:
LIGURIA el 21 Septiembre
CALIFORNIA el 5 Octubre
OROPESA el 19 de Octubre
ORAVIA el 2 Noviembre
Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase, correspondencia y carga para el Pacífico.
Agentes en la Coruña: Sobrinos de José Pastor, Plaza de María Pita, 19, entresuelo.

EXTRACTO DE CARNE
Primeros premios en las Exposiciones
El Extracto de carne líquido preparado por el Dr. Castell es el más potente de los tónicos. Una cucharada disuelta en una taza de agua es equivalente á una gran taza de caldo.
Precio del frasco: 3'50 pesetas.
Depósito general para toda Galicia, Farmacia del Dr. Brañas, calle Real, número 16, Coruña.

Norddeutscher Lloyd
DE BREMEN
COMPAÑÍA DE VAPORES CORREOS DEL LLOYD NORTE ALEMÁN
Servicio á la Isla de Cuba
Salidas fijas de la Coruña para la Habana, Cienfuegos, Manzanillo y Santiago de Cuba.
ROLAND el 20 Septiembre
STOLBERG el 21 Octubre
Admite pasajeros y carga.
Estos vapores, construidos á propósito para el transporte de pasajeros, tienen magníficas instalaciones para los de tercera clase, dándoseles cama con ropa, pan fresco, vino á todas las comidas y asistencia médica gratis.
Estos vapores están dotados de luz eléctrica y llevan cocineros y camareros españoles.
Para informes dirigirse al agente de la Compañía D. Pablo Meyer, Plaza de Mina, núm. 1, La Coruña.

Buena vista
Situada en la carretera del Pasaje
En la carretera del Pasaje, frente al Castillo de San Diego, y con vistas á la Coruña, acaba de abrirse al público, un magnífico edificio destinado exclusivamente á merendero.
Su propietario, recibe encargos para comidas, meriendas, tetera. En la calle de la Rua núm. 8, y en la indicada casa